

# Inhaltsverzeichnis – Sadržaj

---

<b>1</b>	<b>Hinweise – Napomene</b> .....	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Vorstellung – Upoznavanje</b> .....	<b>7</b>
2.1	Begrüßung und Abschied – Pozdrav i odzdrav .....	8
2.2	Verständigung – Sporazumijevanje .....	9
2.3	Person – Osoba.....	9
2.4	Familie – Rodbina .....	10
2.5	Wohnort – Mjesto stanovanja .....	12
2.6	Beruf und Ausbildung – Zvanje i zanimanje .....	13
2.7	Interessen – Interesi.....	15
2.8	Erfahrung – Iskustvo .....	18
2.9	Das erste Treffen – Prvi susret .....	18
<b>3</b>	<b>Gespräche – Razgovori</b> .....	<b>21</b>
3.1	Allgemeine Fragen – Općenita pitanja.....	22
3.2	Wichtige Sätze – Važne rečenice .....	23
3.3	Befinden – Osjećaji .....	24
3.4	Grüße und Glückwünsche – Želje i pozdravi .....	24
3.5	Wetter – Vrijeme .....	25
3.6	Religion – Vjera .....	27
<b>4</b>	<b>Allgemeines – Općenito</b> .....	<b>29</b>
4.1	Zahlen – Brojevi.....	30
4.2	Maßeinheiten – Mjerne jedinice .....	32
4.3	Temperatur – Temperatura .....	33
4.4	Wochentage und Tageszeiten – Dani u tjednu i sati .....	34
4.5	Monate und Jahreszeiten – Mjeseci i godišnja doba .....	34
4.6	Feiertage – Blagdani .....	35
4.7	Uhrzeit – Sati.....	39
4.8	Farben – Boje .....	42
4.9	Eigenschaften – Osobine .....	43
4.10	Gefühlszustände – Emocionalna stanja.....	52
4.11	Positionen – Postavke .....	55
<b>5</b>	<b>Der menschliche Körper – Anatomija čovjeka</b> .....	<b>59</b>
5.1	Kopf – Glava.....	60
5.2	Körper – Tijelo.....	61
5.3	Gliedmaßen – Udovi.....	63
5.4	Innere Organe/Organsysteme – Unutarnji organi .....	64

<b>6</b>	<b>Gesundheit und Befinden – Zdravlje i općenito</b> .....	65
6.1	Befinden allgemein – Opća stanja .....	66
6.2	Schmerzen – Bolovi .....	67
6.3	Häufige Erkrankungen und Beschwerden – Česta oboljenja i pritužbe .....	69
6.3.1	Allergien – Alergije .....	70
6.3.2	Erkrankungen der Atemwege – Bolesti dišnog sustava .....	71
6.3.3	Erkältungskrankheiten – Prehlade .....	72
6.3.4	Hauterkrankungen – Kožna oboljenja .....	74
6.3.5	Erkrankungen des Herz-Kreislauf-Systems und der Blutgefäße – Bolesti srca i krvo- žilnog sustava .....	77
6.3.6	Infektionskrankheiten – Infekcije .....	79
6.3.7	Neurologische Erkrankungen – Neurološka oboljenja .....	80
6.3.8	Erkrankungen der Nieren und der Blase – Oboljenja bubrega i mjehura .....	82
6.3.9	Erkrankungen des Skeletts, der Knochen und des Muskelapparates – Bolesti kostura, kostiju i mišićnog tkiva .....	84
6.3.10	Erkrankungen des Verdauungstraktes – Bolesti probavnog sustava .....	86
6.3.11	Aggression – Agresivnost .....	87
6.3.12	Schlafstörungen – Nesanica / Insomnia .....	89
6.4	Medizinische Geräte und Pflegeausrüstung – Medinski uređaji i oprema .....	91
6.5	Medikamente – Lijekovi .....	95
6.6	Arztbesuch – Posjeta liječniku .....	97
6.7	Krankengymnastik – Razgibavanje i bolesnička gimnastika .....	102
<b>7</b>	<b>Wohnung – Stanovanje</b> .....	105
7.1	Wohnumfeld – Okolina stanovanja .....	106
7.1.1	Treppenhaus – Stepenište .....	106
7.1.2	Diele – Predsoblje .....	107
7.1.3	Wohnzimmer – Dnevni boravak .....	108
7.1.4	Schlafzimmer – Spavaća soba .....	110
7.1.5	Gästezimmer – Soba za goste .....	111
7.1.6	Abstellkammer – Izba .....	112
7.1.7	Küche – Kuhinja .....	112
7.1.8	Badezimmer – Kupaona .....	114
7.2	Alltagssituationen – Svakodnevne situacije .....	116
7.2.1	Lüften – Prozračivanje .....	116
7.2.2	Heizen – Grijanje .....	117
7.2.3	Ordnung halten und putzen – Održavati red i čistiti .....	118
7.2.4	Wäsche pflegen – Pranje rublja .....	120
7.3	Haustiere – Kućni ljubimci .....	120
<b>8</b>	<b>Tagesplan – Dnevni raspored</b> .....	123
8.1	Schlafen und aufstehen – Spavanje i ustajanje .....	124
8.2	Körperpflege – Njega tijela .....	126

8.2.1	Bettlägerige Person – Nepokretne osobe .....	127
8.2.2	Mobile Person – Pokretne osobe .....	128
8.2.3	Pflege einzelner Körperteile – Njega pojedinih dijelova tijela.....	130
8.3	<b>Anziehen – Oblačenje</b> .....	135
8.3.1	Kleidung und Schmuck – Odjeća i nakit.....	136
8.3.2	Reparaturen und Kleidungspflege – Popravci i održavanje odjeće .....	138
8.4	<b>Essen und Lebensmittel – Hrana i živežne namirnice</b> .....	139
8.4.1	Frühstück – Doručak.....	141
8.4.2	Mittagessen – Ručak.....	144
8.4.3	Abendessen – Večera .....	148
8.5	<b>Einkaufen – Kupovina</b> .....	149
8.6	<b>Spazierengehen – Izlazak u šetnju</b> .....	159
8.7	<b>Unterwegs – Na putu</b> .....	160
8.8	<b>Fernsehen und Radio hören – Televizija i radio</b> .....	162
8.9	<b>Telefonieren – Telefoniranje</b> .....	164
8.10	<b>Sonstige Beschäftigung – Ostala zanimacija</b> .....	164
<b>9</b>	<b>Notfallsituationen und Tipps für die Pflegerinnen und die Familien der Betreuten – Izvanredne situacije i prijedlozi za njegovateljsko osoblje i bližnje štichenika</b> .....	167
9.1	<b>Allgemeines – Općenito</b> .....	168
9.1.1	Beispielsituationen – Primjeri .....	169
9.1.2	Notfallsituationen – Izvanredne situacije .....	171
9.2	<b>Wichtige Telefonnummern – Važni telefonski brojevi</b> .....	174
9.3	<b>Zu benachrichtigende Personen – Osobe koje morate obavijestiti</b> .....	174
9.4	<b>Tipps für die Pflegerin – Prijedlozi za njegovateljicu</b> .....	174
<b>10</b>	<b>Pflegeberichte – Izvještaji o njezi</b> .....	181
10.1	<b>Allgemeine Informationen – Opće informacije</b> .....	182
10.2	<b>Tagesbericht mit Beispiel – Dnevni izvještaj sa primjerom</b> .....	183
10.3	<b>Pflegetagebuch – Dnevnik njege</b> .....	185
<b>11</b>	<b>Abschied/Trennung – Pozdrav / Rastanak</b> .....	189
11.1	<b>Abreise – Otputovati</b> .....	190
11.2	<b>Kündigung – Otkaz</b> .....	191
11.3	<b>Tod – Smrt</b> .....	194
<b>12</b>	<b>Aussprache – Izgovor</b> .....	197
<b>13</b>	<b>Grammatik – Gramatika</b> .....	203
13.1	<b>Substantive – Imenice</b> .....	204
13.2	<b>Verben – Glagoli</b> .....	204

<b>14</b>	<b>Wichtige Hinweise zur Organisation der Pflegebeschäftigung – Važne napomene oko organizacije njege</b> .....	215
14.1	Vorteile der Vermittlung durch eine Arbeitsagentur – Prednosti posredovanja preko agencije .....	216
14.2	Informationen für die Pflegerin – Informacije za njegovateljicu .....	217
14.3	Informationen für die Familie der zu pflegenden Person – Informacije za bližnje njegovane osobe .....	218
<b>15</b>	<b>Wichtige Adressen – Važne adrese</b> .....	223
15.1	Ämter und Verbände – Zavodi i Udruge .....	224
15.2	Interessante Internetforen – Zanimljivi Internet forumi .....	225
15.3	Dieses Buch ist erhältlich – Ova knjiga je dostupna .....	226
	<b>Serviceteil</b> .....	227
	Sachwortverzeichnis .....	228
	Kazalo pojmova .....	235



<http://www.springer.com/978-3-662-54150-0>

Kroatisch - Deutsch für die Pflege zu Hause  
Hrvatsko - Njemački - priručnik za njegu u kući  
Konopinski-Klein, N.  
2017, XII, 241 S. 97 Abb., Softcover  
ISBN: 978-3-662-54150-0